

COVID-19 관리를 위한 보건 담당관의 명령

공중 보건국의 긴급 격리 명령

개정 명령 발행일: 2020년 7월 23일

본 명령은 2020년 5월 1일 자 공중 보건국 긴급 격리 명령을 대체합니다.

본 명령은 보건 담당관이 철회할 때까지 유효합니다.

본 보건 담당관의 명령을 준수해야 하는 사람

전염성이 있는 상태의 COVID-19 확진자 또는 감염 의심자와 밀접 접촉한 로스앤젤레스 카운티 보건 관할 구역에 거주하는 모든 주민은 자가 격리해야 하고 본 명령의 모든 지침을 따라야 합니다. 이런 노출은 COVID-19 발병 및 확산시킬 위험을 높이기 때문입니다.

COVID-19 확진자 또는 감염 의심자와 밀접하게 접촉한 사람이 해야 하는 일

로스앤젤레스 카운티 보건 담당관 (이하 "보건 담당관")은 COVID-19의 확산을 방지하기 위해 귀하에게 즉시 다음을 이행할 것을 요구합니다.

- 자가 격리하기 그리고
- 발열, 기침 또는 숨 가쁨 증상과 함께 아프면 자가 고립하기 그리고
- 본 명령의 모든 지침 준수하기

지침

본 명령에서 정의한 COVID-19 확진자 또는 감염 의심자와 밀접하게 접촉했다면, 귀하는 다음 지침을 반드시 준수해야 합니다.

1. COVID-19을 확산시킬 위험이 없을 때까지 자가 격리하기

귀하가 COVID-19을 확산시킬 위험이 없을 때까지 자가 격리(집이나 다른 거주지에 머무르기)해야 합니다. 자가 격리가 종료될 때까지 필요한 진료를 받으러 외출하는 것 외에 고립된 장소를 벗어나거나 다른 공공장소나 사유지에 출입할 수 없습니다. 단, 귀하가 증상이 없는(무증상) 의료계 종사자 또는 최초 대응자(경찰, 소방관 포함)일 경우, 고용주가 계획한 근무 복귀 프로토콜을 따를 수 있습니다.

귀하가 COVID-19에 노출되었을 가능성이 높기 때문에 반드시 자가 격리해야 합니다. 귀하가 COVID-19에 감염되었다면, 노인, 기저 질환을 앓는 사람과 같은 중증 질환으로 발전할 가능성이 높은 사람들을 포함한 다른 사람들에게 쉽게 전파할 수 있습니다.

밀접 접촉자의 정의: 본 명령의 목적에서 "밀접 접촉자"란 전염성이 있는 COVID-19 확진자 또는 감염 의심자 ("감염자")에게 노출된 아래에 해당하는 사람을 의미합니다.

- 감염자와 6피트 이내에서 15분 이상 같이 있던 사람 또는
- 감염자의 체액 및/또는 분비물을 비보호 상태에서 접촉한 사람 (예: 감염자가 본인이 있던 쪽으로 기침이나 재채기를 하는 경우, 타액 또는 식기 공유하는 경우, 보호하는 장비를

착용하지 않은 상태에서 돌보는 경우)

- * 감염자란 COVID-19에 걸린 사람 또는 증상으로 인해 COVID-19에 걸렸을 것으로 의심되는 사람을 의미합니다. 감염자가 전염성이 있는 기간은 첫 증상이 나타나기 2일 전부터 고립이 종료되는 날까지입니다("COVID-19 확진자를 위한 자택 고립"의 설명을 따름). COVID-19 진단(바이러스) 검사에서 양성 판정을 받았지만, 증상이 없는 사람은 검사를 받기 2일 전부터 검사를 받은 후 10일까지 전염성이 있는 것으로 간주됩니다.

다음과 같은 경우 COVID-19 확진자나 감염 의심자로 간주됩니다.

- a) COVID-19 진단(바이러스) 검사에서 양성 판정을 받은 사람 및/또는
- b) 의사에게 COVID-19에 걸렸을 가능성이 있다고 통보받은 사람 및/또는
- c) COVID-19 증상(예: 발열, 기침, 또는 숨 가쁨)과 동일한 증상이 있는 사람.

자가 격리 지침: 귀하는 "COVID-19 밀접 접촉자를 위한 자택 격리 지침"의 모든 지침을 준수해야 하고, 이는 영어, 스페인어, 및 기타 언어로 볼 수 있습니다.

자가 격리 기간: 귀하는 COVID-19 확진자 또는 감염 의심자와 마지막으로 접촉한 후 14일 동안 자가 격리해야 합니다. COVID-19의 증상과 징후가 나타나는 데 걸리는 시간(잠복기)이 14일이기 때문에 이 기간 내내 격리해야 합니다. 격리 기간 동안, 귀하가 증상이 전혀 없거나 가벼운 증상만 있어도 COVID-19을 전파할 수 있습니다.

2. 귀하가 아프면 COVID-19을 확산시킬 위험이 없을 때까지 자가 고립하십시오.

귀하가 발열, 기침 또는 숨 가쁨으로 아프다면 귀하는 자택에서 고립해야 하고 다른 사람들과 떨어져 있어야 하고, 로스앤젤레스 카운티의 "공중 보건국의 긴급 고립 명령" 및 "COVID-19 확진자를 위한 자택 고립 지침"을 준수해야 하며, 해당 지침은 영어, 스페인어 및 기타 언어로 볼 수 있습니다. 귀하에게 증상이 있기 때문에 COVID-19에 걸렸을 가능성이 높고 다른 사람들에게 바이러스를 감염시킬 수 있기 때문에 이런 조치를 취해야 합니다.

귀하가 발열, 기침, 숨 가쁨 또는 다른 COVID-19 증상 및 징후가 있으면 진료를 위해 담당 의료 서비스 공급자, 의료 전문가 자문 전화 또는 원격 의료 서비스 상담에 연락하여, 귀하가 (아직 진단 검사를 받지 않았다면) 진단 검사를 받아야 하는지 논의하십시오. 만약 귀하가 중증으로 발전할 가능성이 높은 고연령자 및/또는 건강 상태라면, 증상이 새롭게 나타나거나 악화되면 조기에 담당 의료 서비스 제공자에게 알리는 것이 중요합니다.

호흡 곤란, 가슴 압박 또는 통증, 기타 심각하거나 염려되는 증상이 있을 경우 즉시 긴급 또는 응급 진료를 받으시기 바랍니다.

명령의 목적

본 명령의 목적은 신종 코로나바이러스(COVID-19)의 확산을 늦추고, 더욱 취약한 계층을 보호하고, 응급실과 병원에 환자가 급증하지 않도록 의료 시스템을 보호하는 것입니다. 캘리포니아주는 COVID-19 전염병으로 인해 비상사태에 처해 있으며, COVID-19는 로스앤젤레스 카운티 내에서 대중의 건강에 상당히 위험한 요소로 작용하고 있습니다. 바이러스는 서로 밀접하게 접촉한 사람들 사이에 쉽게 퍼질 수 있습니다. 병에 걸릴 위험은 모든 사람에게 있지만, 일부는 나이, 신체적 상태, 그리고/또는 건강 상태 때문에 중증 질환(폐렴 또는 장기 기능 장애 포함)으로 발전하거나 사망할 위험이 더 높습니다. COVID-19를 예방할 수 있는 백신은 없으며, 이 질병을 예방하는 입증된 약도 없습니다.

본 명령은 이미 알려진 유효한 과학적 증거와 모범 사례를 기반으로 합니다. 질병통제 예방센터(CDC) 및 기타 공중보건 전문가들이 COVID-19의 확산을 방지하기 위한 입증된 전략으로 고립 및 격리를 권장합니다.

법적 권한

본 로스앤젤레스 카운티 보건 담당관의 명령은 캘리포니아주 보건안전법 제101040, 101085, 120175, 120215, 120220, 120225절에 따라 작성되었습니다. 만일 본 명령 대상자가 명령을 위반하거나 따르지 않으면, 일반 대중의 건강을 보호하기 위해 보건 담당관은 귀하에게 구금 또는 의료 기관이나 다른 장소에 강제 격리를 비롯한 추가 조치를 취할 수 있습니다. 본 명령에 대한 위반은 구류, 과료, 또는 둘 다의 형으로 처벌할 수 있는 경범죄에 해당합니다.

자료

- COVID-19 밀접 접촉자를 위한 자택 격리 지침: <http://ph.lacounty.gov/covidquarantine> (영어 외 기타 언어) 및 <http://ph.lacounty.gov/covidcuarentena> (스페인어)

발열, 기침 또는 호흡 곤란 증상으로 아플 경우 참고할 자료

- COVID-19 확진자를 위한 자택 고립 지침: <http://ph.lacounty.gov/covidisolation> (영어 외 기타 언어) 및 <http://ph.lacounty.gov/covidaislamiento> (스페인어)
- 공중 보건국의 긴급 고립 명령:
http://ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/docs/HOO/HOO_Coronavirus_Blanket_Isolation.pdf (영어) 및
http://ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/docs/HOO/HOO_Coronavirus_Blanket_Isolation-Korean.pdf (한국어)

본 명령에 관한 질문

본 명령에 관한 질문이 있으시면 로스앤젤레스 카운티 (833) 540-0473으로 전화해 2번을 누르십시오.

이와 같이 명령합니다:



MUNTU DAVIS, M.D., M.P.H.

로스앤젤레스 카운티,
보건 담당관

7/23/2020

날짜